

## Circulaire d'information

**INFCIRC/754/Add.4**

28 décembre 2012

**Distribution générale**

Français

Original : anglais

---

# Accord entre le gouvernement indien et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application des garanties aux installations nucléaires civiles

## Mise à jour de la liste d'installations soumises aux garanties en vertu de l'Accord

1. Conformément au paragraphe 14 a) de l'Accord entre le gouvernement indien et l'Agence internationale de l'énergie atomique relatif à l'application des garanties aux installations civiles nucléaires (ci-après dénommé « l'Accord »), l'Inde est tenue de notifier à l'Agence par écrit sa décision de proposer, pour soumission aux garanties de l'Agence, dans le cadre de l'Accord, les installations qu'elle aura retenues. Les installations ainsi notifiées sont assujetties à l'Accord, à la date de réception par l'Agence de ladite notification écrite de l'Inde, et doivent y figurer en annexe.
2. Le 11 décembre 2012, l'Agence a reçu une notification écrite de la part de l'Inde, au titre du même paragraphe, l'informant de sa décision de soumettre aux garanties une installation supplémentaire conformément aux dispositions de l'Accord.
3. Conformément au paragraphe 14 a) de l'Accord, l'annexe a été mise à jour et est reproduite ci-après pour l'information de tous les États Membres de l'Agence.

**LISTE DES INSTALLATIONS SOUMISES AUX GARANTIES EN  
VERTU DE L'ACCORD ENTRE LE GOUVERNEMENT INDIEN ET  
L'AGENCE INTERNATIONALE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE  
RELATIF À L'APPLICATION DE GARANTIES À DES  
INSTALLATIONS NUCLÉAIRES CIVILES**

	<b>INSTALLATION PROPOSÉE PAR L'INDE POUR SOUMISSION AUX GARANTIES</b>	<b>DATE DE RÉCEPTION DE LA NOTIFICATION</b>
1.	Usine d'oxyde d'uranium (Bloc A), Complexe du combustible nucléaire d'Hyderabad	16 octobre 2009
2.	Usine de fabrication de combustible céramique (fabrication de pastilles) (Bloc A), Complexe du combustible nucléaire d'Hyderabad	16 octobre 2009
3.	Usine de fabrication de combustible céramique (assemblage) (Bloc A), Complexe du combustible nucléaire d'Hyderabad	16 octobre 2009
4.	Usine d'oxyde d'uranium enrichi, Complexe du combustible nucléaire d'Hyderabad	16 octobre 2009
5.	Usine de fabrication de combustible enrichi, Complexe du combustible nucléaire d'Hyderabad	16 octobre 2009
6.	Installation de gadolinium, Complexe du combustible nucléaire d'Hyderabad	16 octobre 2009
7.	TAPS 1 - Centrale nucléaire de Tarapur, Tranche 1	16 octobre 2009
8.	TAPS 2 - Centrale nucléaire de Tarapur, Tranche 2	16 octobre 2009
9.	RAPS 1 - Centrale nucléaire du Rajasthan, Tranche 1	16 octobre 2009
10.	RAPS 2 - Centrale nucléaire du Rajasthan, Tranche 2	16 octobre 2009
11.	KK 1 – Centrale nucléaire de Kundankulam, Tranche 1	16 octobre 2009
12.	KK 2 – Centrale nucléaire de Kundankulam, Tranche 2	16 octobre 2009

13.	RAPS 5 - Centrale nucléaire du Rajasthan, Tranche 5	19 octobre 2009
14.	RAPS 6 - Centrale nucléaire du Rajasthan, Tranche 6	19 octobre 2009
15.	RAPS 3 - Centrale nucléaire du Rajasthan, Tranche 3	9 mars 2010
16.	RAPS 4 – Centrale nucléaire du Rajasthan, Tranche 4	9 mars 2010
17.	KAPS 1 – Centrale nucléaire de Kakrapar	3 décembre 2010
18.	KAPS 2 – Centrale nucléaire de Kakrapar	3 décembre 2010
19.	Installation d'entreposage de combustible hors du site du réacteur, à Tarapur	11 décembre 2012